

Les CICÉRONNADES : grille de positionnement

	A Traits prosodiques et restitution du sens		B Maîtrise du système phonologique		C Corps et voix	
C2	Peut utiliser correctement et de façon efficace les traits prosodiques (par ex. l'accent, le rythme et l'intonation) afin de transmettre de fines nuances de sens (par ex. pour différencier et mettre en valeur).	18	Comme C1	15	La voix est parfaitement modulée et la gestuelle souligne le propos avec pertinence.	18
C1	Peut prononcer un discours fluide et intelligible en ne faisant que de rares erreurs d'accent, de rythme et/ou d'intonation qui n'affectent ni la compréhension ni l'efficacité. Peut varier l'intonation et placer correctement l'accent pour exprimer exactement ce qu'il souhaite dire.	15	Peut varier l'intonation et placer l'accent phrastique correctement afin d'exprimer de fines nuances de sens.	15	La voix est correctement modulée <u>et</u> la gestuelle est en adéquation avec le propos.	15
B2	Peut utiliser des traits prosodiques (par ex. l'accent, l'intonation, le rythme,) pour faire passer le message qu'il a l'intention de transmettre, mais l'influence des autres langues qu'il/elle parle est notable.	12	A acquis une prononciation et une intonation claires et naturelles.	12	La voix est correctement modulée <u>ou</u> la gestuelle est en adéquation avec le propos.	12
B1	Peut transmettre son message de façon intelligible malgré une forte influence de l'une ou l'autre des langues qu'il/elle parle sur l'accent, l'intonation et/ou le rythme.	9	La prononciation est clairement intelligible même si un accent étranger est quelquefois perceptible et si des erreurs de prononciation proviennent occasionnellement.	9	L'intention d'accompagner le propos par le corps et la voix est perceptible, mais des maladresses interviennent occasionnellement.	9
A2	Peut utiliser de façon intelligible les traits prosodiques des mots et expressions quotidiens, malgré une forte influence de l'une ou l'autre des langues qu'il/elle parle sur l'accent, l'intonation et/ou le rythme. Les traits prosodiques (par ex. l'accent tonique) des mots familiers et quotidiens et des énoncés simples sont convenables.	6	La prononciation est en général suffisamment claire pour être comprise malgré un net accent étranger mais l'interlocuteur devra parfois faire répéter.	6	La voix ne fait pas vivre suffisamment le texte <u>ou</u> l'attitude corporelle est figée.	6
A1	Peut utiliser de façon intelligible les traits prosodiques d'un répertoire limité de mots et d'expressions simples, malgré une très forte influence de l'accent, du rythme, et/ou de l'intonation de l'une ou l'autre des langues qu'il parle ; son interlocuteur doit se montrer coopératif.	3	La prononciation d'un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés est compréhensible avec quelque effort pour un locuteur natif habitué aux locuteurs du groupe linguistique de l'apprenant/utilisateur.	3	La voix difficilement vivre le texte <u>et</u> l'attitude corporelle est figée.	3

Total : A (.....) + B (.....) + C (.....) [+ éventuellement bonus coup de cœur du jury (..... /50)] =